

AXIS

concepts on the horizon

4

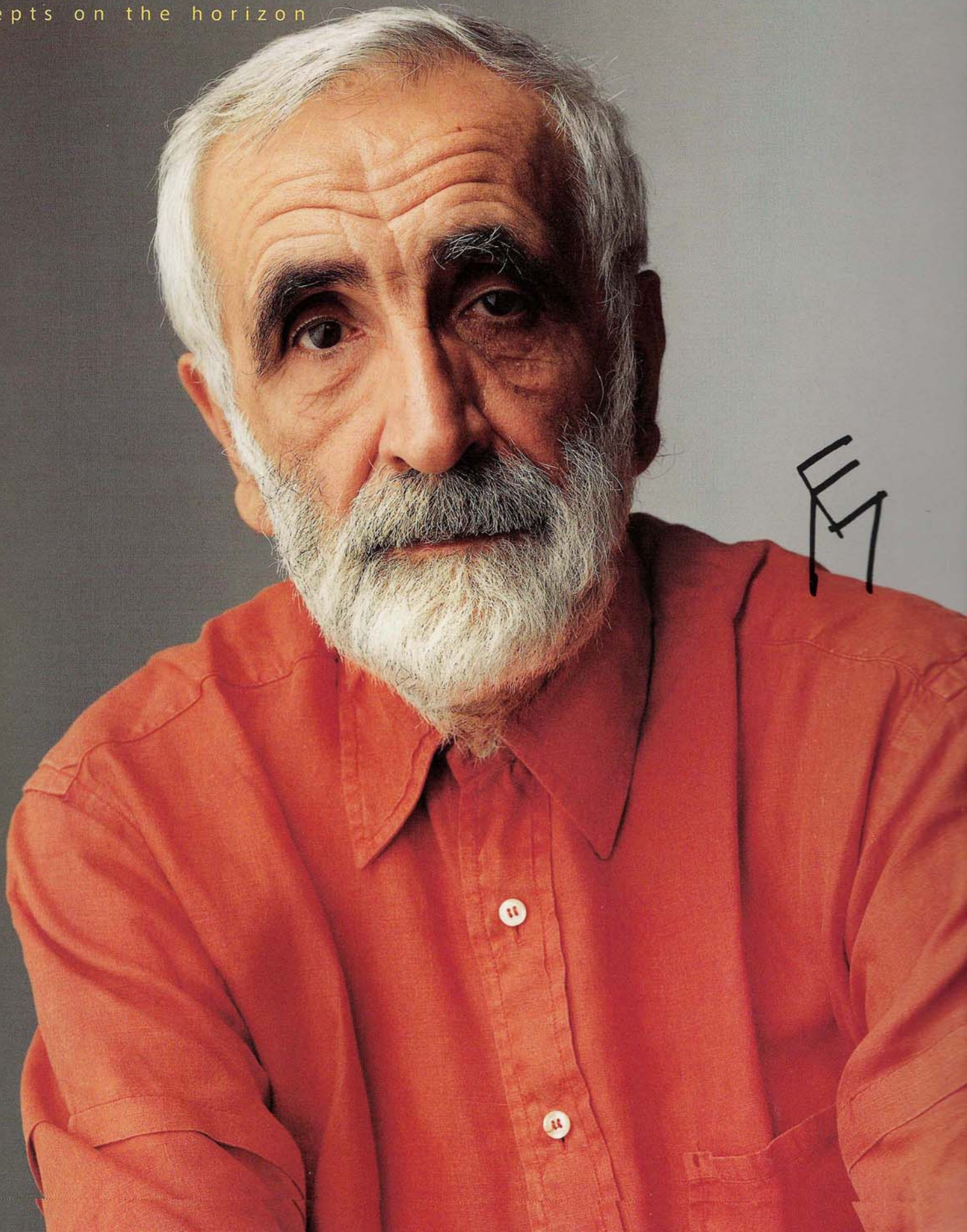
April
2005
vol.114

特集「ブランディング最新実践事例 2005」

表紙インタビュー: エンツォ・マーリ

feature: Branding is Design

cover interview: Enzo Mari





1枚の布が生むベーシックな形

パワーチ「テトラシリーズ」

1枚の布を折り畳んで空間を内包するという発想から、テトラ型（正四面体）を基本に、バッグやコインケースといったサイズの異なるアイテムを発展させていったテトラシリーズ。フェルトの一片が開閉口のカバーの役目を果たし、金具やファスナーを使わずとも、くるりと被せるだけで完結する。フェルトという柔らかい感触を想像するが、温かみはあるものの、空間をしっか

The tetra series, born of a concept to enclose space by folding a single sheet of cloth, was developed into bags and accessory containers of varying sizes with the tetra form as the base. Although we tend to assume felt to be soft, it firmly fixes space and forms a stable tetra while imparting

warmth. Three types are available: Tetra Bag (¥7,350), Mini Tetra Bag (¥1,260), and Matryoshka Tetra (M: ¥1,575, L: ¥1,890).

パワーアーキテクト
Power Architects
E-mail : powarch@powarch.com
www.powarch.com



水の美しさを表現

マルセル・ワンダース「セルシウス」

「水は地球の宝物。どんなに美しい造形でも水にとって美しすぎることはないのでは？」と語るマルセル・ワンダースがデザインしたミネラルウォーター用ボトル。ドイツ・チューリンゲン地方の森林地帯にある村で発見された清水が検査の結果、高品質のミネラルウォーターと公認された。この水の、2年後のEU市場デビューを計画するB&G ブルンネン-プロジェクト社主催の招待コンペで優勝したのがこの作品。実用性や経済性を度外視した彫刻的なボディが横たわる。水は氷点と沸点の間でのみ液体として存在することから、ワンダースはセルシウス（摂氏温度）と命名した。商品化されるか、今後の展開も興味深い。（文／小町英恵）



Marcel Wanders, who said that "water is the Earth's treasure; no form is too beautiful for it," has designed a pot for mineral water. This was the design that won the B&G Brunnen-Projekt invitational competition. Since liquid water exists between the freezing and boiling points, Wanders named the pot Celsius. (Text by Hanae Komachi)

B&G ブルンネン-プロジェクト (ドイツ)
B&G Brunnen-Projekt (Germany)
E-mail : info@wpr-pr.de

高機能完備、ソファのようなマッサージチェア

マルタカ「ラ セレヴィス」



リビングでソファ並みの空間を占めるにも関わらず、機能優先かデザイン優先かの二者択一しなかったマッサージチェア。サカイデザインアソシエイツの酒井俊彦がデザインしたマルタカのラ セレヴィス（¥320,000）は、電動リクライニングや脚揉み機能まで備えたフルスペックモデル。しかしながら、脚揉み部分を回転収納させるなど、デザインを“野暮なもの”にしてしまう機能を切り捨てるのではなく、高機能とデザインの調和点を追求することで、一人掛けソファとしても成り立つ製品を完成させている。購買層の機能面への要求と真摯に向き合った、デザイナーとしての良心を感じる製品だ。（文／村岡利恵）



Celebisu (¥320,000) is a massage chair designed by Toshihiko Sakai. A full specification model, Celebisu pursues balance between high functionality and design to realize a complete, established form. It exudes the conscientiousness of a

designer who sincerely gives consideration to the buyer's demands for function. (Text by Rie Muraoka)

マルタカ
Marutaka
Tel : 0120-224-027
www.marutaka.co.jp